



P19CpI271.1

мен

Левинъ Таланко

Р19 Сх I 271.1

СВѢЩЕННАЯ

І С Т О Р І Я

р а д и

МАЛОЛѢТНЕ ДѢЧИЦЕ

КРАТКИМИ ВОПРОСЫ И СЪВѢТЫ

СОЧИНЕНА

ВЪ МОСКВѢ 1782 ЛѢТА.

НА СЛАВНО-СЕРБСКІЙ ЯЗЫКЪ

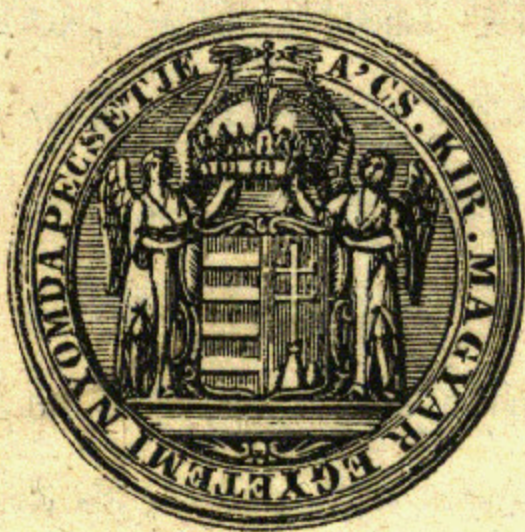
р а д и

СЕРБСКЕ ДѢЧИЦЕ

ПРЕВЕДЕННА

ВЪ ЛѢТО 1792.

ВЪ МОНАСТЫРѢ КОВИЛѢ.



ЦѢНА БЕЗЪ ПРЕПЛЕТА 5 кр.среб.

БѢДИМЪ,

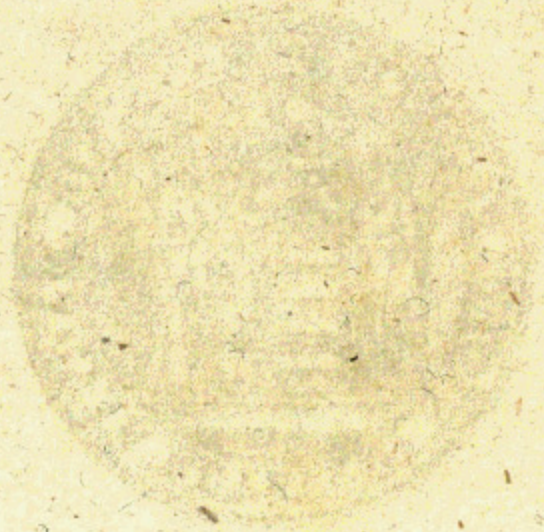
ПЕЧАТЬ И СОБСТВЕННОСТЬ ТИПОГРАФІИ ИМПЕРАТ.

КРАЛ. ОУГОРСКАГО ОУНИВЕРСИТЕТА 1854.

В І Р О Т О І

ОШНІА СІТІКІЛІА
ІТІА СІТІКІЛІА

Мир. бр. 349073



ОШНІА СІТІКІЛІА
ОШНІА СІТІКІЛІА

ГЛАВА ̑

Ѡ сотворѣніи Ѡвагѡ свѣта.

В. Тко ѣ сотворіо Ѡвай свѣтъ;

Ѡ. Богъ: за то се и зовѣ Творецъ неба и земли, и свію тваріи.

В. Изъ чегà Ѡнъ нѣга сотворіо ѣсть;

Ѡ. Изъ ничегà.

В. И какѡ га ѣ сотворіо;

Ѡ. Самѡ єднымъ заповѣданіемъ.

В. На каковый конецъ;

Ѡ. Ради прославленія имени своего, и да бы явити созданной твари благодать свою.

В. За koliko дана Ѡнъ то оучиніо ѣсть;

Ѡ. За шѣсть дана.

В. Что ѣ Ѡнъ сотворіо оу пѣрвый данъ:

Ѡ. Небо и зѣмлю, а за тѣмъ свѣтъ, или свѣтлость.

В. И что ѣ оу дрѹгій данъ сотворіо;

Ѡ. Твѣрдь.

В. Что ѣ пакъ оу трѣтій данъ сотворіо;

Ѡ. Раздѣліо ѣсть вода ѡ зѣмль, и запо-

ВѢДІО ЗЕМЛИ, ДА ИЗЪ СЕБѢ ПРОИЗВЕДЕ СВАКО
БЫЛІЕ.

В. И ЧТО Ё ОУ ЧЕТВѢРТЫЙ ДАНЪ СОТВОРІО;

Ѡ. СОЛНЦЕ, МѢСЯЦЪ, И СВѢЗДЕ.

В. ОУ ПѢТЫЙ ПАКЪ ЧТО Ё ПРОИЗВЕО;

Ѡ. ПРОИЗВЕО ЁСТЬ ПТИЦЕ СВАКОГА РОДА, И РЫ-
БЕ ИЗЪ ВОДЕ.

В. И ОУ ШЕШТЫЙ ДАНЪ ЧТО Ё ОУЧИНЕННО;

Ѡ. СОТВОРІО ЁСТЬ СВѢ ЖИВОТЫНЮ НА ЗЕМЛИ, И
ЧЛКА ПО ОБРАЗЪ СВОЕМЪ И ПО ПОДОБІЮ.

В. ЁСТЬ ЛИ ЧТО СОТВОРІО ОУ СЕДМЫЙ ДАНЪ;

Ѡ. ПОСЛЕ СОТВОРЕННЫХЪ ОВЫХЪ ТВАРІИ НИШТА
НОВО НІЕ СОТВОРІО.

В. ИЗЪ ЧЕГА Ё БГЪ СОТВОРІО ПЕРВОГЪ ЧЛКА;

Ѡ. ТѢЛО Ё НѢМЪ СОТВОРІО Ѡ ЗЕМЛѢ.

В. И ДУШЪ КАКЪ Ё ПРОИЗВЕО;

Ѡ. ДУХНУВШИ ОУ ЛИЦЕ НѢГОВО: И ТО ЁСТЬ ПО
ОБРАЗЪ И ПО ПОДОБІЮ БЖІЮ.

В. ЗА ЧТО ЁСТЬ БГЪ СОТВОРІО ЧЛКА;

Ѡ. ЗА ТО, ДА БЫ ОНЪ НѢГА ПОЗНАО, И ЛЮБИО,
И ДА БЫ СВИМЪ ДРУГИМЪ ПОЛЕЗАНЪ БЫО.

В. ИЗЪ ЧЕГА Ё СОЗДАНА БЫЛА ПЕРВА ЖЕНА;

Ѡ. ИЗЪ РЕБРА ПЕРВОГЪ ЧЕЛОВѢКА.

В. И ЗА ЧТО ТАКЪ;

Ѡ. Да бы со тѣмъ показати, да съ они ѿ
ѣднѣ плоти и кости.

В. Что ѣ то быо рай зѣмный;

Ѡ. Рай ѣсть быо прекрасный вѣртъ, то ѣсть
башча кою бгъ насадѣо ѣсть, и дао
адамъ и ѡви, да тѣ пребываю.

В. Оу каковомъ съ станю они тѣ живили;

Ѡ. Оу весьма лѣпомъ, спокойномъ, веселомъ
и іощь ктомъ были съ и безсмѣртни.

ГЛАВА Б.

Ѡ грѣсѣхъ перваго человѣка.

В. Всѣ ли свагда пребыли они оу томъ свѣ-
томъ и блаженномъ станю;

Ѡ. Нисѣ: ерѣо съ погубѣли то, преслѣшавши
заповѣдь Творца своего.

В. Тко ихъ на то навео ѣсть;

Ѡ. Діаволъ, кои ѣ прелстѣо ѡу: да ѡкѣси ѿ
плода смѣрти, кои ѣ быо запрещѣнъ: она
пакъ на то и своего мужа склонила.

В. Какъ ѣ бгъ покарао ихъ;

Ѡ. Ѡнъ ихъ истѣрао изъ рай земногъ.

В. А ѣсть ли имъ онъ оу такомъ станю
ѡставѣо каково годъ оутѣшеніе;

Р19
 ѿ. Ёсть: ёрво ѿмз ё ѿбѣщаю послаѣти Спа-
 сителя, кои же сотрѣти власть сатанинѣ
 и нѣхз ѿзбавити.

В. Оу како́вомз ё ста́ню ѿста́о чело́вѣкз по-
 слѣ грѣхѣ;

ѿ. Оу все́мѣ бѣ́дномз, ка́кѡ по тѣ́лѣ, та́кѡ
 и по ду́шѣ,

В. Како́во сло́ пости́гло ёсть нѣ́гово тѣ́ло;

ѿ. Вели́кѣи тѣ́ды, безпоко́йства, разли́чне
 бо́лести, и сме́рть вре́менна.

В. И ду́шѣ, што ё пости́гло;

ѿ. Помраче́нїе оу́мѣ, и развѣ́тностъ во́ли,
 то ёсть скло́нность на сва́ко сло́: ёд-
 нѣмз сло́вомз, сла́ мы́сль и се́рдце.

В. И то́ о́бое што ё произвѣ́ло;

ѿ. Све́ грѣ́хѣ, и престѣ́пства, и сва́ко безза-
 ко́нїе.

В. И грѣ́сѣи шта́ сѣ до́несли;

ѿ. Сме́рть вѣ́чнѣю: ёрво сѣ ѿбро́цы грѣ́хѣ
 сме́рть.

В. Оу пе́рвогз чѣ́лка тѣ́о сѣ бы́ли пе́рва дѣ́ца;

ѿ. Авель, и Ка́инз.

В. Када́ сѣ о́ни нѣ́хз ро́дили;

ѿ. По́сле нѣ́ногз грѣ́хѣ оу́ Раю́ оу́чинѣ́ногз.

В. Всѣ ли се дѣца нѣна оучили ниногъ
грѣхѣ оучастницы;

О. Всѣ, не самѣ дѣца нѣна, но и тѣхъ дѣ-
це дѣца, то есть свѣ нѣно потомство.

В. Продолжали се іощь дѣло то, или грѣхъ
нѣнъ:

О. Продолжася: Ибо свѣ люди съ овимъ
грѣхомъ зачинюся, и рабаюся.

ГЛАВА Г.

О потомъ, и законъ естественномъ.

В. Кто е первый оубійца на свѣтѣ быо;

О. Каинъ, кой е оубіо брата своего Авела.

В. За што га е оубіо;

О. Завидѣки нѣговой добродѣтели.

В. Всѣ ли свѣ люди такъ слонравни были ка-
къ и онъ;

О. О вѣкѣ части есѣ были.

В. Нѣли се нашао человекъ, кой бы быо прѣ-
атенъ и оугоденъ Бгъ;

О. Вданъ таковъ быо есть Нѣе.

В. Какъ е оныхъ Бгъ наказавъ;

О. Потомъ.

В. А что есть то потомъ;

Ѡ. ПОТОПЪ ЕСТЬ ВЕЛИКО НАВОДНѢНІЕ, КОЕ Ё СВѢ
ЗЕМЛЮ ВОДОМЪ ПОКРЫЛО.

В. ЧТО СЕ СЪ ЛЮДМЫ СЛѢЧИЛО;

Ѡ. СВѢ СЪ СЕ ОУ ТОЙ ВОДИ ОУТОПИЛИ.

В. ЧТО СЕ ПѢКЪ СТАЛО СЪ ДРУГИМИ ЖИВОТЫ-
НАМИ;

Ѡ. ТО ИСТО, ТО ЕСТЬ СВѢ Ё ОУ ВОДИ ПОМЕРЛО.

В. ЧТО СЕ СЪ НѢМЪ СЛѢЧИЛО;

Ѡ. БѢЪ Ё НѢГА ОУ КОВЧЕГЪ СОХРАНИО НЕВРЕДИМА.

В. ЧТО ЕСТЬ ТО КОВЧЕГЪ НѢВЪ;

Ѡ. ЕСТЬ ВЕЛИКА ЛѢДЬ, КОЮ Ё НѢИ ПО ЗАПО-
ВѢСТИ БОЖІЕЙ НАЧИНИО.

В. САМЪ ЛИ СЕ ОНЪ ЕДАНЪ СПАСАО Ѡ ПОТОПА;

Ѡ. САМЪ ОНЪ СѢ СВОМЪ ФАМИЛИОМЪ.

В. И ТКѠ ІОЩЪ СЪ НИМЪ;

Ѡ. ІОЩЪ Ѡ СВИХЪ СВѢРѢВЪ И ПТИЦА, Ѡ СВАКО-
ГА РОДА ПО ДВОЕ.

В. ВСѢ ЛИ ДѢКЛА СВѢ ЛЮДИ БРАТИѢ НАША;

Ѡ. ВСѢ, ИБО СВѢ Ѡ ІАДАМА И НѢѢ ПРОИСХОДИ-
МО; БѢДѢИ ДѢ Ё ІАДАМЪ ПОВЕО СѢМЕ, Ѣ
НѢИ СѢЧѢВАО.

В. ЧТО ЕСТЬ ЗАКОНЪ ЕСТѢСТВЕННЫЙ;

Ѡ. ЕСТЬ ОНЪ РѢЗѢМЪ И СОВѢСТЬ.

В. ЧТО НАСЪ ОУЧИ ОНЪ ПРАМѢ БѢѢ ТВОРИТИ;

Ѡ. ТО, ДѢ ВѢ МѢ КРОМѢ НѢГА НИКАКѠВЪ

твѣрь за Бѣга не почи́товали, и да бы́
нѣговомѣ зако́нѣ сове́ршенно покорѣва-
ли се.

В. Я прѣмѣ дру́гихъ лю́дѣй што́ велѣ;

Ѡ. Да бы́ мы дру́гомѣ ничто́ о́наково не
чи́нили, что́ са́ми себѣ оу́чи́ненно бы́ти
неже́лимо.

В. Я прѣмѣ насѣ са́мыхъ што́ заповѣ́да;

Ѡ. Заповѣ́да то́, да бы́ мы оу́мѣ́равали на-
ше́ стра́сти, и поже́ланїѣ.

В. Всѣ́ ли сачѣ́вали о́вай зако́нѣ е́стество́нный
Нѡе́вы потѣ́мцы;

Ѡ. Ни́сѣ, негѣ́ іѡ́щѣ ве́ѣма оу́чи́нили се не-
че́ствыми.

В. Оу́ че́мѣ сѣ о́ни протѣ́вѣ Бѣга погрѣ́шили;

Ѡ. Оу́ то́мѣ: е́рво о́ ве́ѣе ча́сти вмѣ́стѣ
покло́ненїѣ Бѣ́гѣ, поклѣ́нали сѣ се твѣ́ри,
то́ е́сть: со́лнцѣ, лу́нѣ, и дру́гимѣ твѣ́-
ремѣ.

В. Ни́сѣ ли ме́ждѣ со́бомѣ почѣ́ли чи́нити ка-
кѣ́ва беззако́нїѣ;

Ѡ. Всѣ́ сасвѣ́мѣ: и́бо ни́сѣ почи́товали ро-
ди́телѣ́ своѣ́, оубѣ́ивали сѣ, гра́били и́,
клеветѣ́али дру́гѣ на дру́га, пра́вдѣ ни́сѣ

Хранили, и сасвѣмъ своимъ неважломъ
захтѣваню послѣдовали сѣ.

Г Л А В А .

Ѡ Авраамъ и другихъ Праоцѣхъ.

В. Гдѣ ѣ сачѣванъ законъ естественный после
потопъ;

Ѡ. Оу фамилии Симъ Сына Нѡева.

В. Сз кимъ ѣ Бгъ оучинио заветъ;

Ѡ. Сз Авраамомъ.

В. Что мѣ онъ ѡбѣщао ѣсть;

Ѡ. То даѣе ѡ нѣга произвести великъ На-
родъ.

В. И что іошь;

Ѡ. Даѣе мѣ дати землю Ханаанскъ.

В. Что іошь претѣжниѣ ѡбѣща ѣмъ Бгъ ѣсть;

Ѡ. Даѣе благословити ѡ нѣговомъ сѣмени
свѣ народе на земли.

В. Что то знаменѣетъ;

Ѡ. Знаменѣетъ то, даѣе се родити Спаситель
ѡ плѣмене Авраамова.

В. Каково ѣ было знаменіѣ завета Бжїа со
Авраамомъ;

Ѽ. ПЛОТСКО ѠВРѢЗАНІЕ.

В. КТО Ё СЫНЪ АВРААМОВЪ БЫО;

Ѽ. Ісаакъ по Ѡвѣщанію Бжїю Ѡ Сарре рож-
денный.

В. За что ё нѣга Авраамъ на жертвѣ Бгѣ при-
нести хотѣо;

Ѽ. За то, да бы показати свою покорность
предъ Бгомъ.

В. Я за что то Бгъ нѣмъ заповѣдо ёсть;

Ѽ. За то, да бы вѣрѣ нѣговѣ искъсїо.

В. КТО ёсть БЫО ІАКѠВЪ:

Ѽ. СЫНЪ Ісааковъ Ѡ Ревѣкке.

В. Другоѡчїе, какъ се называо Іаковъ;

Ѽ. Ісраїль, такъ нареченъ Ѡ Ангела (несоздан-
ногъ) изъ коимъ се онъ борїо.

В. Коликъ ё онъ имао сынова;

Ѽ. дванадцать и единый кѣрь.

В. Како се они называю;

Ѽ. Патріарси, или прѡтцы: ёрво свакій сво-
га плѣмена поглаварь быо ёсть.

Г Л А В А Ё.

Ѽ робствѣ Егѡпетскомъ и Пасхи.

В. Кажи Історїю Іѡсифовъ;

Ѡ. Бра́тіа нѣгова ѿ ненависти продали га оу вѣгѹпетѣ, оу ко́емѣ є Ѡнѣ дѣго вре́ме ро́бомѣ быо; а на́йпосле до́шао є до вели́ке чѣсти ко́дѣ Царѣ.

В. Ка́ко є Ѡнѣ при сво́ей вели́кой си́ли и вла́сти постѹпио съ бра́тіомѣ сво́омѣ;

Ѡ. Ѡнѣ є ни́хѣ про́стіо, а съвыше посѣліо ни́хѣ оу вѣгѹптѣ са свѣма ни́нима фаміліама.

В. Чтò се приключило сыновѣмѣ Ісраїлевымѣ оу вѣгѹптѣ;

Ѡ. Ѡни съ се тѣ весма распло́дили.

В. Чтò ѣмѣ є оура́діо дрѹгій Царь вѣгѹпетскій;

Ѡ. После смѣрти Іѡсифове Ѡнѣ є хóтео всѣ́хѣ ѣхѣ истребѣти.

В. А тко́ є ни́хѣ ѿ то́га сла сачѹвао;

Ѡ. Бѣгѣ всеблагій, и всеси́льный.

В. Кога́ є Ѡнѣ оупотрѣбіо за ни́не избавлѣніе;

Ѡ. Моѡсе́а вѣрногѣ слѹгѣ своего.

В. Чтò єсть оучи́ніо Моѡсе́й;

Ѡ. Оучи́ніо єсть вели́ка чѹдеса́, да бы́ при́нѣдѣти Фараѡна на изверше́ніе заповѣсти Бжїе, то́ єсть, да ѿпѣститѣ сыны Іїлевы изъ вѣгѹпта.

В. Скажи́ что єсть Пасха́;

Ѡ. Ёсть я́гнецѣ на жѣртѣ ѿпредѣ́ленный,

ко́га съ Іѡлѣтани ѣли ма́лѡ прѣ́же сво́го
исхо́да изъ вѣ́гѣпта, и ѡсвобожде́нїѧ.

В. А́ что ѣ зна́меновало то́ изба́вленїе Ісра-
и́лѣтѧнъ;

Ѡ. Ве́сма́ мно́го, то́ е́сть: да́же Бѣ́гъ оу́ вре́ме
своѣ́ лю́де изба́вити ѿ дїа́во́лско́гъ ро́б-
ства́ и грѣ́хѧ.

ГЛАВА Ѧ.

Ѡ пѣ́ствованью́, по пѣ́стыни.

В. Кѣ́да съ дошли́ Ісраи́лѣтѧни по́сле исхо́да
изъ вѣ́гѣпта;

Ѡ. Оу́ зе́млю Ха́наа́нскѧ, оу́ кою́ ѣ ни́хъ Бѣ́гъ
повѣ́о.

В. За́ что ихъ ѣ тѣ́да повѣ́о;

Ѡ. Да бы́ исвѣ́ршио́ своѧ ѡбѣ́щанїѧ.

В. Ка́кѡ съ о́ни прѣ́шли пре́къ че́рногѧ мо́ря:

Ѡ. Бѣ́гъ ѣ подига́о ѧ́кїй вѣ́таръ, ко́имъ мо́ре
раздѣ́ливши се, днѡ́ нѣ́ма пока́зало, по
ко́емъ съ о́ни безъ бѣ́де (ми́рнѡ) прѣшли́.

В. Пре́къ че́гѧ съ о́ни пото́мъ и́шли;

Ѡ. Пре́къ ве́лике пѣ́стынѣ́.

В. Шта́ съ о́ни та́мо ѣли́;

Ѡ. Ма́ннѧ, кою́ имъ Бѣ́гъ съ не́ба посла́о е́сть.

В. И када нисѣ могли найти воде, ѡкѣда сѣ ю оузимали:

Ѡ. Бгѣ ѣ ню изѣ камена извѣо.

В. Када имѣ ѣ Бгѣ своѣ законѣ дао;

Ѡ. Оу педесѣтый данѣ нинога исхода.

В. На каковомѣ мѣстѣ;

Ѡ. На горѣ Синаѣской.

В. Какова имѣ се ова гора показала;

Ѡ. Сѣгненна, коѣ ѣ громове и мѣнѣ изѣ себе избацала.

В. Покажи ми заповѣди, коѣ имѣ ѣ Бгѣ дао;

Ѡ. 1) Ясамъ Гдѣ Бгѣ твоѣ, коѣ самъ те извѣо изѣ вѣгупетскогѣ рѣбства, да не оузимашѣ дрѣгнѣхѣ кромѣ мене.

2) Не прави себѣ кѣпа, нѣти дрѣге каковѣ приликѣ, да имѣ се поклѣнишѣ.

3) Не оузимаѣ имене Гдѣ Бгѣ твоегѣ всѣе.

4) Спомени се светѣти данѣ сѣбѣсѣтнѣй, то ѣсть поклѣ седмагѣ днѣ.

5) Почитѣй Отца твоегѣ, и матерѣ твоѣ, да долгѣ поживишѣ на землѣ, како ти Бгѣ ѡбѣщао ѣсть.

6) Не оубѣи.

7) Не прелюбѣдѣйсѣи.

8) Не оукради.

9) Не сведочи лажливѡ на ближнаго твоего.

10) Не пожелй ничѣга, што ѣ твоѣа ближнѣга.

В. Нисѣ ли написане быле оне десѣтъ заповѣдй;

Ѡ. Всѣ на двѣ таблице камене ѡ самагѡ Бѣа написане.

В. Всѣ ли ове заповѣде прѣже быле познаны;

Ѡ. Всѣ цѣлѡ: ерво сѣ оне ништа дрѣго, негѡ законѣ естѣственный.

Г Л А В А 3.

Ѡ завѣтъ Бжїемѣ со Ісраїлѣани
оучинѣномѣ,

В. По каковомѣ сѣ начинѣ оу старомѣ завѣ-
тѣ приносили жѣртвѣ;

Ѡ. Клали сѣ марѣвѣ, и спаливали сѣ на жѣр-
твенникѣ.

В. Гдѣ ѣ таѣ жѣртвенникѣ быо;

Ѡ. Предѣ Скинїомѣ Свидѣнїа.

В. Что ѣ оу нїоѣ чѣвано;

Ѡ. Кивотѣ завѣта.

В. Что ѣсть то Кивотѣ;

Ѡ. Сѣнѣ ѣсть быо сандѣкѣ са сви страна ѡ-
кованѣ златомѣ.

В. А что ѣ оу нѣмѣ чѣвано;

Ѡ. Двѣ таблице, или двѣ дашчице каменне
закона.

В. Кто съ были Они Жрецы;

Ѡ. Аарѡнъ и нѣговы сыновы и потомцы.

В. Кто съ то были Левіти;

Ѡ. Свѣ потомцы ѡ колѣна Левіина, кой съ ѡпредѣлени были служити при Скинии свидѣніа.

В. Каковъ є завѣтъ оучинію Бгъ со Израилтани;

Ѡ. Ѡнаковъ, каковъ и со Авраамомъ.

В. Что имъ онъ обѣщао єсть;

Ѡ. Обѣщао є имъ, да же нѣхъ оучинити своимъ народомъ, и поселити оу земли Ханаанской, и дати имъ свакогъ блага изобиліе.

В. Я что є прамъ тогда ѡбѣщао народъ Бгъ;

Ѡ. Обѣщао єсть то, да же га свѣмъ сердцемъ любити, почитовати, и извершивати заповѣди нѣгове.

В. Подъ каковомъ єсть кащѣгомъ то оуговорено;

Ѡ. Подъ кащѣгомъ изгнаніа, и претерпѣніа сваке бѣде и неволѣ.

В. Ёли добръ Ѡвай оуговоръ чѣванъ;

Ѡ. Ёсть ѡ стране Бжїе весма добръ.

В. Какова єсть онъ оучинію чѣдеса, да бы они. могли достигнути оу земли Ханаанскъ;

Ѽ. Ѽнз ѿсть пресѹшїо їорданз рѣкѹ када
имз ѿ нѹжда была прейти прѣкѹ нѣга.

В. Ѽ какѹ ѿ народз сачѹвао таї завѣтз;

Ѽ. Вѣсма хѹдѹ.

В. Коликѹ сѹ пѹта Ѽнї нарѹшавали нѣга оу
пѹстыни;

Ѽ. Выше ѿ десетз пѹта.

В. Чтѹ сѹ Ѽнї оурадили после своегѹ поселе-
нїа оу земли ѿбѣтованной;

Ѽ. Чѣстѹ сѹ Ѽнї покланали се їдолѹмз вмѣ-
стѹ чтѹ бы бгѹ.

Г Л А В А Й.

Ѽ їдолопоклонствѹ.

В. Нїе ли было дрѹгїхз народѹвз, кой бы се
їдолѹмз кланали;

Ѽ. Всѹ были многїи, кой сѹ [нїхз сами по
своемѹ захтѣванью їзмышляли, ї правили.

В. Чтѹ сѹ представляли Ѽнї їдолы;

Ѽ. Люде, ї жене, ї дрѹге живѹтинѣ, коѣ сѹ
Ѽнї богами, ї богїнами называли.

В. Какѹ сѹ Ѽнї нїхз почитовали;

Ѽ. Ѽнї сѹ имз се молили. ї жертве имз при-
носили.

В. Гдѣ да ѣ произышла такова слѣпотѣ;

Ѡ. Ѡ тѣда: ерво съ онѣ заборабили своего
Создателя.

В. Какъ съ га заборабили;

Ѡ. Сѣни оуваливши се оу свако беззаконіе и
бѣснотѣ, боѣли съ се ѡ истинномъ Бгѣ
и мыслити: діаволь пакъ довыю тада
приликъ ещѣ вѣѣма нѣхъ на то наводити.

В. Что ѣ произвѣло то ідолопоклонство;

Ѡ. Сѣно ѣ оувѣло нѣхъ оу свако беззаконіе.

В. Какъ се иначе называють ідолопоклонницы

Ѡ. Называютсе Изычницы, и Поганницы.

Г Л А В А Ѡ.

Ѡ Давидъ и Мессіи.

В. Каково съ имали правленіе или владѣніе
Ісраилѣани, када съ оушли оу зѣмлю ѡ-
бѣтованнѣ;

Ѡ. Съ почѣтка съ имали Судіе, а после Цареѣ.

В. Кто ѣсть первыи Царь нѣхъ;

Ѡ. Саулъ сынъ Киссовъ ѡ колѣна Веніамінова.

В. А кто ѣсть выю дрѣгій;

Ѡ. Давидъ сынъ Іесеевъ.

В. Ѡ кога ѣ колѣна онъ выю;

Ѡ. Ѡ колѣна Іудина.

В. Гдѣ ѣ онъ живѣо;

Ѡ. Оу Іерусалимъ на горѣ Сиѡнскоу.

В. Кѣда ѣ онъ заповѣдо донести Кивотъ
Завѣта;

Ѡ. На тѣ истъ горъ Сиѡнъ.

В. Что ѣ Бгъ нѣмъ ѡбѣщао:

Ѡ. Да же потомцы нѣговы свагда надъ Бжѣ-
имъ народомъ царствовать.

В. И что іошь;

Ѡ. Да же се ѡ нѣга родити Хртосъ Спаситель.

В. Что знаменуетъ ово слово Хртосъ;

Ѡ. Знаменуетъ помазанъ, илѣ посвѣщенъ,
ѣже ѡ Греческагѡ *χρίσω* помазаю произ-
водитсѧ.

Г Л А В А І.

Ѡ раздѣленіи Самарійскомъ.

В. Кто ѣ наслѣдникъ Давидовъ быо;

Ѡ. Сынъ нѣговъ Соломонъ.

В. Каково ѣ онъ имао владѣніе;

Ѡ. Благополучно, и спокойно.

В. Нѣ ли онъ штогодъ болѣ имао;

Ѡ. Имао ѣ онъ истиннитъ мѣдрость.

В. Что ѣ онъ оурадѣо;

Ѡ. Ѡнѣ ѣ созидао Ѡнай славыи Храмы Іерусалимскій.

В. Нїе ли быо дрѣгїи каковыи Храмы, гдѣ бы се Бгѣ кланяли;

Ѡ. Нїе ѡнїудѣ: ѣрво ѣ само ѣдинѣ Храмы и ѣдинѣ Жертвенникѣ быо.

В. За что такѣ:

Ѡ. Да бы со тїмѣ показати, да ѣсть самѣ ѣдинѣ Бгѣ, и ѣдина Вѣра.

В. Ёсть ли Соломонѣ до смѣрти своѣ сохранио мѣдрость;

Ѡ. Нїе: ѣрво Ѡнѣ чрѣзѣ великѣ любовь кѣ женама те и҃сте мѣдрости лишїо се ѣсть.

В. Что се стало по смѣрти нѣговой;

Ѡ. Раздѣлило се свѣ нѣгово Царство на двѣ стране.

В. Что ѣ ѡстало нѣговомѣ сынѣ Рѣвоамѣ;

Ѡ. Два самѣ колѣна, то ѣсть Іѣдино и Вениамїново, и назвало се Царство Іѣдино, и Іѣдеа.

В. Кто се оучинїо Царѣмѣ ѡ дрѣгїхѣ дѣсѣть колѣнѣ:

Ѡ. Іероѣамѣ слѣга Соломонѣновѣ, и нѣгово Царство нарекло се Царство Ісраїлево, и Самарїїско.

В. Что ѣ онъ оурадїо, да бы оутвѣрдїо престолъ свой;

Ѡ. Оучинїо ѣ расколъ.

В. Какѡвъ ѣсть то расколъ быо:

Ѡ. Раздѣленїе Цѣркве, ѡ коихъ се една назвала Іерусалимска, и гора Сиѡнъ, а другая Самарійска.

В. Оу коей ѡстала ѣсть истинная Цѣрковь;

Ѡ. Оу Іерусалимской.

В. Кой ѣсть столный Царства Іудея градъ и лажне Цѣркве быо;

Ѡ. Градъ Самарїа.

Г Л А В А ѿ.

Ѡ Пророкахъ.

В. Кто сѣ то были Пророцы;

Ѡ. Мужи дѣхомъ Бжїимъ наполенни.

В. Кто ѣсть тай дѣхъ быо;

Ѡ. Бгъ дѣхъ стый, кой свакъ тварь ѡживлява.

В. На что ихъ называю Пророками;

Ѡ. За то: ерво сѣ бѣдѣще ствари прорицали, они напредъ казывали, што же быти.

В. Када ѣ ихъ понайвыше было;

Ѡ. После раздѣленїа Ісраилскогъ Царства.

В. Коихъ Пророковъ имамо писанїа нїова;

Ѡ. Исаїи, Іеремїи, Іезекїїла, и Данїїла, и дрѣгїхъ, коихъ на брою єсть шестна-
десать.

В. Что сѣ Они предсказывали;

Ѡ. Совѣршенно разоренїе Самарїйскогъ Цар-
ства,

В. И за Іерѣсалимъ што сѣ прорѣкли;

Ѡ. То, да же онъ быти разоренъ, или о-
пѣтъ нановѣ подїгнѣтъ.

В. Всѣ ли штогодъ говорили ѿ Мессїи;

Ѡ. Всѣ они предсказывали, што же годъ нѣ-
мѣ приключити се.

В. Нисѣ ли штогодъ и ѿ новомъ завѣтѣ про-
рѣкли;

Ѡ. Они сѣ то за нѣга прорѣкли, да же онъ
многѣ совѣршеннѣйшїи быти, нежели
первыи или старыи.

В. Что сѣ Они казали за їзычнике;

Ѡ. Предсказали сѣ то, да же свї народи ѿ-
бѣцати їдола своѣ, и поклонити се єди-
номъ истинномъ Бгѣ.

ГЛАВА ВІ.

Ѽ рѡбствѸ ВавѳлонскомѸ.

В. Ёсть ли Бѣгъ оускѡрію наказати Ісраилѳане
за нѣнѸ грѣхѸ;

Ѽ. Нѣе, негѡ дѡлго вѣре ѡчекиѡао ёсть, да
бы се покаѳали.

В. Чтѡ ёсть оучинѣно ЦѣрствомѸ Самарій-
скимѸ;

Ѽ. Ѽно ёсть сасѡимѸ разѡрено, и ѡнихѸ
дѣсѳть колѣнѸ по разлічѣтымѸ ѳтра-
намѸ разсѣѳали се.

В. Кто ёсть разѡрію ІерѸсалѣимѸ;

Ѽ. НавѸходонѡсорѸ Цѣрь Вавѳлонскѣй.

В. А чтѡ ёсть ѡнѸ оурадѣю сѸ народомѸ ІѸ-
дѣйскимѸ;

Ѽ. ѼнѸ ёсть нѣхѸ оу рѡбство ѡѡѣо.

В. Оу какоѡо ѳтанье дѡшло ёсть ѣстинное
благочѣстѣе;

Ѽ. ЧѸѡали сѸ ѡно ІѸдѣи оу своемѸ рѡбствѸ.

В. А какоѡо бѣгослѸженѣе было ёсть оу Вавѳ-
лонѸ;

Ѽ. Ідолопоклѡнство, и сѸѡѣѣрство, коѡ да-
нѣилѸ ѡблѣѡѡао ёсть.

В. Кто ёсть бѣо ДанѣилѸ;

Ѡ. Ѡнъ ѣсть бѣо челоуѣкъ ѿ велике светѣ-
нѣ и Пророкъ Бжій.

В. Чтò сѣ чинили нѣгова три дръга;

Ѡ. Нисѣ хотѣли поклонити се їдоуѣ Царѣ
Вавѣлонска.

В. Пакъ чтò имъ Царь за тò оучинио есть:

Ѡ. Ѡнъ есть заповѣдио бѣцати нисѣ оу
пѣшь распаленѣ.

В. После тога чтò се сѣ нима случило;

Ѡ. Бгъ есть нисѣ сохранио чѣдеснѣ, тѣ сѣ
живи ѿстали и здрави.

Г Л А В А ГІ.

Ѡ сост' оаніи їудѣевъ после тога.

В. Ктò есть ѿсвободио їудѣѣ ѿ Вавѣлонскагѣ
рѣбства;

Ѡ. Куръ Царь Персидскій.

В. На чтò есть послѣжило тò мѣшанье їудѣй-
ско сѣ дръгими нароуы;

Ѡ. Тò есть оучинило, да бѣ невѣрницы по-
знали истиннаго Бга.

В. После рѣбства Вавѣлонскогѣ, нисѣ ли о-
пѣть падали їудѣи оу їдолопоклѣнство;

Ѡ. Нисѣ выше падали никогда.

В. Кто ѣсть нѣхъ найпре гонїю закона ихъ ради;

Ѡ. Антіохъ Царь Сүрійскій, кой ѣсть быо родомъ Грекъ.

В. Кто се оуспротивїю томъ Антіохъ;

Ѡ. Іуда Маккавей и нѣговъ братъ.

В. Что съ они оурадили;

Ѡ. Они съ повратили народъ свободъ ихъ.

В. Кто ѣсть оуправляю Іудее после того времени;

Ѡ. Ова фаміліа Маккавейска.

В. Кто ѣ нѣхъ искоренїю;

Ѡ. Римляни.

В. Кто ѣсть быо Царь Іудейскій оу време Рождества Хртова;

Ѡ. Ирвдъ четверовластникъ.

В. Всѣ ли вси Іудеи еднакъ мыслили ѿ пришествїи Хртовомъ;

Ѡ. Нисѣ: ербо съ єдинъ мыслили, да же Хртосъ на земли такъ, какъ и дрѣгїи Владѣтели царствовать, и да же онъ све дрѣге народе донести подъ власть Іудеевъ, и да же они живити оу свакомъ довольствѣ, и оувеселенїяхъ. И они съ называли се плотскїи. И дрѣгїи пакъ слѣжи-

ли съ Бг҃ъ истинною вѣрою, любовію, на нѣга єдиногѣ надеждѣ полагали и вѣ-
 ровали, да же Христосѣ дойти на зѣмлю,
 и оутвердити Царство, али небесно, и
 да же имѣ показати правый пѣть ко спа-
 сенію. И када ихѣ воскреситѣ ѿ мѣртвыхѣ,
 ода же ихѣ оувести оу животѣ вѣчный,
 и за то съ се они именовали дѣховніи.
 Перве мысле и до данасѣ Жи́ди, и дрѣго
 вѣрѣютѣ Христіани.

Г Л А В А ́І.

Ѡ рождествѣ Іисуса Христа.

В. Кто єсть была мати Гда Іиса Хрта;

Ѡ. Свѣтаѣ Дѣва Маріа.

В. Ѡ когѣ єсть колѣна она была;

Ѡ. Ѡ колѣна Іудіна.

В. Изѣ коѣ фаміліе;

Ѡ. Изѣ фаміліе Давідове.

В. Комѣ єсть она была ѡбрѣчена;

Ѡ. Свѣтомѣ Іѡсифѣ ѿ те исте фаміліе, да бы
 онѣ быо хранитель нѣговѣ дѣвства.

В. Кто єсть нѣои ѡбѣвѣо, да же она родити
 Іиса Хрта;

Ѽ. Ёггелъ Гавріѣлъ, когѧ Бгъ къ нїѡй по-
слао ёсть благовѣстити.

В. Какѡ ёсть онѧ то прїимила:

Ѽ. онѧ оувѣрена бѣдѡжи ѿ Ёггела, да же и
родити, и дѣвицомъ ѡстати по поро-
каю, прїимила ёсть Архаггелово благо-
вѣстїе съ великимъ благовѣйствомъ.

В. Что ёсть за тимъ послѣдовало:

Ѽ. Слово ѡтче, и сынъ Бжїй, прїимїо ёсть
на себѣ то исто челоувѣчество, коѣ и мы
имамо, кромѣ єдиногъ грѣха.

В. Гдѣ се родїо Гдъ насъ Іисъ;

Ѽ. Оу Вифлѣемѣ Іудейскомъ.

В. Что значитъ слово Іисъ;

Ѽ. Спаситель.

В. Какѡѡи съ пѣрвїи ѡзычницы нѣмѣ поклѡ-
нили се;

Ѽ. Мѡдрецы, кои съ ѿ Востока оу Вифлѣемѣ
на то исто дошли.

В. Что ёсть при томъ Ирѡдѣ радїо;

Ѽ. онъ почѣвши ѿ тихъ Мѡдрѣцевъ, и зна-
юки да съ Пророцы предвозвѣстїи, да
же оу то време родити Мессїа: и бѣдѡжи
да ёсть мыслїо; да же онъ Царь быти
на земли, боѣки се дакле да не изгѣби

своѣ Царство, заповѣдо єсть погубити
свѣ малѣ дѣцѣ околѣ Вифлѣема, да бы
и нѣга междѣ нима оумертвѣти.

В. Какѣ се Іисѣ того спасао;

Ѡ. Ангелѣ заповѣдо Іѡсифѣ ѡйти сѣ нѣмѣ
оу Вѣгѣпетѣ. И када є Ирѣдѣ оумрео,
то ѡпѣтѣ тѣи Ангелѣ казао мѣ повра-
тити се изѣ Вѣгѣпта оу Іѡдѣю. Іѡсифѣ
послѣшавши то ѡишао єсть по заповѣ-
сти Бжѣей оу градѣ Галилѣйскѣи именѣмѣ
Назарѣтѣ.

Г Л А В А Ѣ.

Ѡ Іѡаннѣ Крестителю.

В. Чѣи єсть бѣо сынѣ стѣи Іѡаннѣ;

Ѡ. Захарѣи Сѣщенника, и Влѣсавѣти, коѣ
єсть тѣтка свѣте Дѣве Марѣе бѣла.

В. Гдѣ єсть живѣо стѣи Іѡаннѣ.

Ѡ. Оу пѣстыни, и имао єсть жизнь вѣсма
жестокѣ и воздѣржанѣ.

В. Вѣс ли и за нѣга говорѣли Прорѣцы;

Ѡ. Ѡни сѣ нѣга назначѣли какѣ Предтѣчѣ
Мѣссѣина.

В. Чтѣ єсть то Предтѣча;

Ѡ. Ёсть онай, кои предъ дрѹгимъ коймъ иде.

В. Что ёсть проповѣдао Іѡáннъ;

Ѡ. Ѡнъ ё понѹжавао свію на покаѣніе.

В. Что ёсть онъ оучиніо съ онима, койхъ ёсть о́братіо;

Ѡ. Ѡнъ ё нихъ крестіо оу Іорданѹ рѣки.

В. Ніе ли онъ крестіо и Іиса;

Ѡ. Ёсть: И Іисъ захтѣо креститисе, да бы ѿ-
святити водно ёстество, и пригото́ви-
ти то на крещѣніе наше.

В. Что се слѹчило тѹ при нѣговомъ крещѣніи;

Ѡ. То, да ёсть дѹхъ стѹйи сишао съ нѣба ѿче-
вѣднѹ, и чѹвѣнъ быо ёсть о́тѣческій гласъ:
Ты ёси сынъ мой возлюбленный!
ѿ нѣмже благоволихъ.

В. Что ёсть Іѡáннъ засвѣдочіо за Хрѹта;

Ѡ. То, да ёсть онъ дошао спасти оваи
свѣтъ ѿ грѣха, и за грѣхъ ѿсѹжденіа
оумрѣти.

ГЛАВА ѡ.

Ѡ званью Апостолѹвъ.

В. Кѹда ёсть ѿишао Іисъ послѣ своего крещѣніа;

Ѡ. Оу пѹстыню.

В. Что ёсть онъ тамѹ радіо;

- ѿ. Постїю се четы́ридесятъ д́ана.
 в. Ка́кѡ єсть по́звао своё Оу́ченике;
 ѿ. Сѡнѡ ѡмѡ є рѣкао, да бы за нѡмѡ по-
 шли, а ѡни та́и часѡ своё ѡста́вивше за-
 нѡмѡ ишли єсѡ.
 в. А кто сѡ то Оу́ченицы;
 ѿ. Лю́ди, кой своёгѡ Оу́чи́теля слы́шаю, и
 придержи́ваю се нѣгове на́ске.
 в. Что́ значи рѣчь та́ Апѡ́столѡ;
 ѿ. Посла́нникѡ: єрѡ прои́сходи ѡ Грече́ске
 рѣчи ἀποστέλλω, сѡрѣчь посыла́ю.
 в. Коли́кѡ є Апѡ́столѡвѡ избра́о себи́ Хрѣ́тоѡ;
 ѿ. Двана́десѡтѡ.
 в. Покажи́ ми и́мена ѡхѡ;
 ѿ. Сѡни сѡ были́ сѡи́и Пѣтрѡ, и нѣговѡ
 бра́тѡ Андрѣи, Іа́ковѡ, и нѣговѡ бра́тѡ
 Іѡа́ннѡ, дѣ́ца Зеведе́ѡва, Фѣлі́пѡ и Вар-
 доломе́и, Тома́ и Матѣ́и, Іа́ковѡ и Іѡ́да
 сы́новы Алфе́ѡви, Сѡмѡнѡ, и преда́тель
 Хрѣ́тоѡвѡ Іѡ́да Іскариѡ́тскѡи.

ГЛАВА 31.

ѿ проповѣди Хрѣ́та Іѡса.

- в. Что́ єсть оу́ своёмѡ вѣ́кѡ ра́діо Іѡсѡ;

Г҃. Ёсть проповѣдао по градови, по сѣли и
дрѹгѣхъ мѣстѣхъ.

В. Что ёсть ОНЪ проповѣдао;

Г҃. Ёваггеліе Царства небеснаго.

В. Что значи слово то Ёваггеліе;

Г҃. Добраѹ и весео гласъ, еднимъ словомъ
благовѣстіе, ꙗко Греческаго еѡαγγελίζω, бла-
говѣствѹю.

В. Что ёсть то Царство небесное;

Г҃. Ёсть даръ ꙗко Б҃га за добродѣтель, и жи-
вотъ вѣчный со Хрѣтомъ и со сватыми е҃гѡ.

В. Что ёсть говорію Іисъ за себе самаго;

Г҃. Да ёсть ОНЪ дошао, и явио се оу чело-
вѣчествѹ, да бы спасти челоѡка.

В. Что ёсть ОНЪ заповѣдо творити;

Г҃. Покаати се, оу нѣга вѣровати, и слыша-
ти нѣговѹ наѹкъ.

В. За что вала каати се;

Г҃. Да бы добыти ѡпущеніе грѣхѡвѹ.

В. Чимъ ёсть ОНЪ посведочаѡ себе да ёсть
ꙗко Б҃га, и самъ Б҃ъ;

Г҃. Многими и великими ч҃десы.

В. Какова ёсть ОНЪ творію ч҃деса;

Г҃. ОНЪ ёсть свѣ бѡлести лечію, бѣсове из-
гонѡѡ, и воскрѣсѡѡ мѣртѡе словомъ.

В. Каковъ ѣ онъ показывао примѣръ;

Ѡ. Подавао ѣ намъ образъ сваке добродѣтели, а понайвыше смиренїа, кротости, терпѣнїа, сожаленїа, милосердїа, и за истинъ ревности.

В. Каковъ конецъ и намѣренїе было есть нѣговыхъ дѣлъ;

Ѡ. Была есть единая слава Отца нѣгова, и извершиванѣ волѣ нѣгове.

В. Каковъ есть онъ намъ Млѣвъ преднаписао;

Ѡ. Въво овъ истъ: Отче нашъ, иже еси на небесѣхъ: да свѣтитса имя твоё, да прїидетъ Царствїе твоё, да бѣдетъ воля твоа, ѣкѡ на небеси, и на земли: хлѣбъ нашъ насущный даждь намъ днесь, и ѡстави намъ долги наша, ѣкоже и мы ѡставляемъ должникѡмъ нашимъ, и не введи насъ во искушенїе, но избави насъ ѡ лѣкавагѡ. ѣкѡ твоё есть царство, и сила, и слава, во вѣки, аминь.

В. Всѣ ли вси люди нѣмъ послѣдовали;

Ѡ. Народъ ѡсвѣдъ гомїлама долазїо ѣ слышати нѣговъ наѣкъ, а самѡ нїсѣ хотѣли подложити се нѣговъ наставленїю Ѡни, кои съ себе предали страстемъ, и нї-

сѸ хотѣли ѿстѸпити ѿ беззаконнагѡ
жизнѣ, за то наѸка нѣгова бола естъ
нишѸ совѣсть: а ѿ тога родила се оу ни-
ма на нѣга зависть, слоѡа, и ненависть,

В. Кой сѸ наивѣѣи нѣгови непріѣтели были;

Ѡ. Книжницы и Фарисѣи.

В. Кой сѸ то были Книжницы;

Ѡ. То сѸ были Оучители закона.

В. А кто сѸ были Фарисѣи;

Ѡ. То сѸ они, кой сѸ мыслили, да наиболѣ
ѿ свію людѣи исполнаѡаю законѸ, а оу
самомѸ дѣлѸ были сѸ наивѣѣи беззакон-
ницы.

В. Всѣли они добродѣтелнѡ живили;

Ѡ. Ни сѸ: ерѡ сѸ они понаѣвыше были лице-
мѣри.

В. На коликѡ се простираѡа та ненависть їсо-
выхѸ непріѣтелей;

Ѡ. Простираѡа се до тога, да сѸ се они поста-
рали, какоѣ га оубити.

В. Кто се подхвѣтио, даѣе га имѸ предати,

Ѡ. ІѸда Іскаріотскіи єдинѸ ѿ нѣговыхѸ два-
надесѣть ѡпостѡлѸ.

В. За коликѡ га є продао;

Ѡ. За тридесѣть сребренникѡвѸ.

ГЛАВА II.

Ѽ страданіи и смѣрти Іиса Хр҃га.

В. Оу́ кое ѣ вре́ме Іисꙋсꙋ оꙋмрео;

Ѽ. Оу́ вре́ме Пасхе, кою съ Іꙋдеи по зако́нꙋ
праздновали.

В. Что ѣ онꙋ оꙋчи́нїю при послѣдней Вѣчерѣ
своей са соими апостоли;

Ѽ. Онꙋ желе́жи оꙋвѣ́рити ихꙋ, да хо́же не-
ѡла́чнꙋ пребыва́ти са сва́кимꙋ вѣ́рнымꙋ
свои́мꙋ, оꙋстано́вио ѣсть та́инство ста́гꙋ
Причаще́нїа.

В. Ка́ковымꙋ начи́номꙋ;

Ѽ. Онꙋ ѣ оꙋзео оу́ рѣ́ке свое́ хлѣ́бꙋ и благо-
сло́вио га, и дао ѡмꙋ говоре́жи: Сꙋво ѣсть
тѣ́ло моѣ: а́ за тѣмꙋ оꙋзео ча́шꙋ съ ви́-
но́мꙋ, и ре́као ѡмꙋ: Сꙋво ѣ моѡ кро́вь,
коѡ́же се и́злїти за ѡста́вленїе грѣхꙋꙋ:
и на то́мꙋ ѣ ѡсно́вао но́вый за́вѣтъ че-
ловѣ́ка съ Б҃гомꙋ.

В. Что ѣ оꙋчи́нїю Іисꙋ после ѡ́ве вѣ́чере;

Ѽ. Онꙋ на са́мꙋ ѡи́шавши мо́лїо се Б҃гꙋ ка́-
кꙋ члѣ́кꙋ, и предао себѣ во́ли О́тца небес-
на́гꙋ.

В. А́ што ѣ онда іꙋ́да ра́дїо;

Ѽ. Онꙋ ѣ до́вео вои́нїке, да бы оꙋхв́а́тили
Іиса.

В. КѢДА СѢ ОНИ НѢГА ПОВЕЛИ;

Ѡ. КО КАІАФИ ПЕРВОСЦІЕННИКѢ (АРХІЕРЕЮ).

В. ЧТО Ё ПРИ ТОМѢ ПЕТАРѢ ОУЧИНІО;

Ѡ. СѢНѢ НА ЗАПИТАНЬЕ: ВСІ ЛИ ТЫ ОУЧЕНИКѢ
ХРІТОВѢ; ѠРѢКАОСЕ НѢГА ТРИ ПѢТѢ: АЛИ ПО-
СЛЕ ТОГА ВЕЛІКО Ё ЗА ТО ОУЧИНІО ПОКАА-
НІЕ И ПЛАЧЬ.

В. Ѡ КАІАФЕ КѢДАСѢ ПОВЕЛИ ІІСА;

Ѡ. КО ПІЛАТѢ ИГЕМОНѢ, ИЛИ СѢДИИ.

В. ЧТО СѢ ІІСѢ ТѢ ОУЧИНИЛИ;

Ѡ. БИЛИСѢ ГА, И МѢЧИЛИ, И Ѡ ТЕРНІА ВѢНѢЦѢ
НИ ГЛАВѢ МѢТНУЛИ.

В. ЧТО Ё ПОСЛЕ БЫЛО;

Ѡ. ИЗВЕЛИ СѢ ГА НАПОЛѢ ИЗѢ ГРАДА, И НА
КРЕСТѢ РАСПЕЛИ.

В. КАКѢ СЕ ОНѢ НА НѢМѢ СКОИЧАО;

Ѡ. ѠВЕ РЕЧИ ГОВОРѢКИ: **ОТЧЕ!** ВѢ РѢЦѢ
ТВОИ ПРЕДАЮ ДѢХѢ МОИ, РАЗРѢШИЛА
СЕ ДѢША НѢГОВА Ѡ ТѢЛА.

В. ЧТО СЕ СЛѢЧИЛО ПО НѢГОВОЙ СМЕРТИ;

Ѡ. СОЛНЦЕ ПОМЕРКЛО, ЗЕМЛА СЕ ПОТРЕСЛА, И
МНОГІИ МЕРТВЕЦЫ ОУСТАЛИ ИЗѢ СВОИХѢ
ГРОБѢВѢ.

В. КАКИМѢ НАЧИНОМѢ СМЕРТЬ НѢГОВА ОУЧИНИЛА
СЕ ЖЕРТВОМѢ;

Ѡ. Бѣдѣи Она ѣ оудовлетвори́ла правосѣ-
дїю Бжїю за грѣхї свїхъ лю́дїй, кои съ
за нїхъ на вѣчнѣ смѣрть ѡсѣждени бы-
ли: ѣрво ѣ крвлю своіомъ предрагомъ сѣвѣ
нашъ грѣховный долъ, какъ за насъ
ѣмацъ, исплатїо.

Г Л А В А Ѡ.

Ѡ Воскресѣніи Іиса Хрѣта,

В. Послѣ смѣрти Іисѣсовѣ что съ оурѣдили са-
тѣломъ нѣговымъ;

Ѡ. Чѣстнѣ погребли оу каменномъ новомъ
гробѣ.

В. А что съ при томъ нѣговы непрїѣтели
рѣдили;

Ѡ. Знаюѣи Ѡни прорѣчества, да Хрѣтѣсъ мора
воскрѣснѣти: За то съ запечатили гробѣ,
и поставили стражѣ, боѣѣи се, да бы се
то на нѣмъ не свѣло.

В. Оу кой ѣ данъ воскрѣсао Хрѣтѣсъ;

Ѡ. Оу третїй данъ послѣ свое смѣрти.

В. Ёсѣ ли скорѣ вѣрвали Апѣстоли, да ѣ
Хрѣтѣсъ востао;

Ѡ. Нїсѣ таки, а послѣ съ и вїдїли и ѡсѣзали
(ѡпипали).

В. Ко́лико се в́ремена О́нъ съ нѣма бѣвѣо послѣ
воскресѣнїа;

Ѡ. Четырѣдѣсѣть дана.

В. Чтò ѿмъ ѣ О́нъ заповѣдо;

Ѡ. Заповѣдо ѿти по свемѹ свѣтѹ, ѿ свѣма
ѿстиннѹ вѣрѹ ѿ добродѣтель проповѣ-
дати, ѿвражаючи люди ѿ беззаконнаго
живота, ѿ приводѣти по томѹ оу пока-
анїе, ѿ коѿи неложно прїиме нѣнѹ наѹкъ,
да бы такове крещаваячи соединѣвали
стòй Цѣркви.

В. Прекò оуставленогѹ крещенїа чѣмѹ ѣ О́нъ
насъ ещѣ наѹчѣо;

Ѡ. Наѿ вѣкоѿ Хрїстіанскоѿ тайни, то ѣсть,
да Ѡтѣцѹ, ѿ Сынѹ, ѿ стѣѿ Дѹхѹ ѣсть
ѣдинѹ ѿстинный Бгѹ.

В. Какоѹ ѣ О́нъ дао власть своимѹ Апосто-
ломѹ ѿ Цѣркви;

Ѡ. Ѡпѹщати людска согрѣшенїа.

В. Какоѹ ѿхѹ ѣ О́нъ ѿставѣо;

Ѡ. Вознесао се на нѣбо предѹ нѣма.

В. Оу какоѹ станїю О́нъ ѿ тогѹ днѣ пре-
бѣва;

Ѡ. Ѡнѹ какоѹ челоѹкѹ препрославленѹ, ѿ пре-
выше свѣю тѣрїѿ, ѣсть на небесѿ съ де-

снѣ стране сѣдѣши на престолѣ Отца небеснаго.

В. Что ѣ онъ обѣщао Апостолѣмъ при своемъ вознесеніи на небо;

Г. Обѣщао се онъ съ цѣрквомъ своимъ, то ѣсть съ каждымъ христіаномъ, неразлучно пребывать своею благодатію и милостію до конца вѣка.

В. Неже ли онъ опѣтъ дойти на землю;

Г. Хоже конечнѣ дойти сдѣлти живымъ и мертвымъ оу послѣдній данъ, и тогда же праведнымъ и грѣшнымъ дати мѣзъ правичнѣ, то ѣсть svakomъ по дѣлѣмъ нѣговѣ.

Г Л А В А К.

Г. сошествіи стѣго Дѣха.

В. Что ѣ то было пѣтдесѣтница іудейска;

Г. Было ѣсть онаковій данъ, кога съ іудеи прѣздновали за то, ѣрво имъ ѣ оу тай истый данъ законъ данъ бѣо.

В. Что се слѣчило со Апостоли оу тай данъ:

Г. Они съ пріимили стѣго Дѣха, то ѣсть чѣдне даре нѣгове.

В. Какѣво ѣ онъ оу нѣма дѣйство произвѣо;

Ѡ. Ѡнѣ ѣ просвѣтїю нїнѣ оумѣ, да бы разумѣти моѣи свѣто Пїсмо старога за-вѣта.

В. Что сѣ Ѡни ѣще оу себї ѡсѣтили;

Ѡ. Ѡсобитѣ прекѡ мѣре любовѣ кѣ Бгѣ;

В. Что сѣ Ѡни оучїнили, када сѣ прїїмили сѣгѡ дѣха;

Ѡ. Таки почѣли сѣ Ѡни говорїти различными ѣзыцы, кой сѣ на Ѡвомѣ свѣтѣ.

В. Что ѣ Ѡво чѣдо прознаменовало;

Ѡ. Прознаменовало ѣ то, даѣе Ѡни морѣти проповѣдати ѡвѣнѣлїе свїмѣ наро-дѡмѣ сѣ, койхѣ ѣзыке Ѡни їзнѣнада наѣчили.

В. Что ѣ оу то доба їпѡстолѣ Пѣтарѣ оу-радїю;

Ѡ. Ѡнѣ невидимѡ оупѣтствѣемѣ дѣхомѣ сѣтымѣ такѡ крѣпкѣ їзговорїю ѣсть про-повѣдѣ, да ѣ многе люде нїѡмѣ довеѡ во оумїленїе, ї оувѣрїю ѣ нїхѣ ѡ їсти-ни ѡвѣнѣлскої такѡ, да ѣ до трї хї-ладе народа оу то врѣме ѡвратїло се.

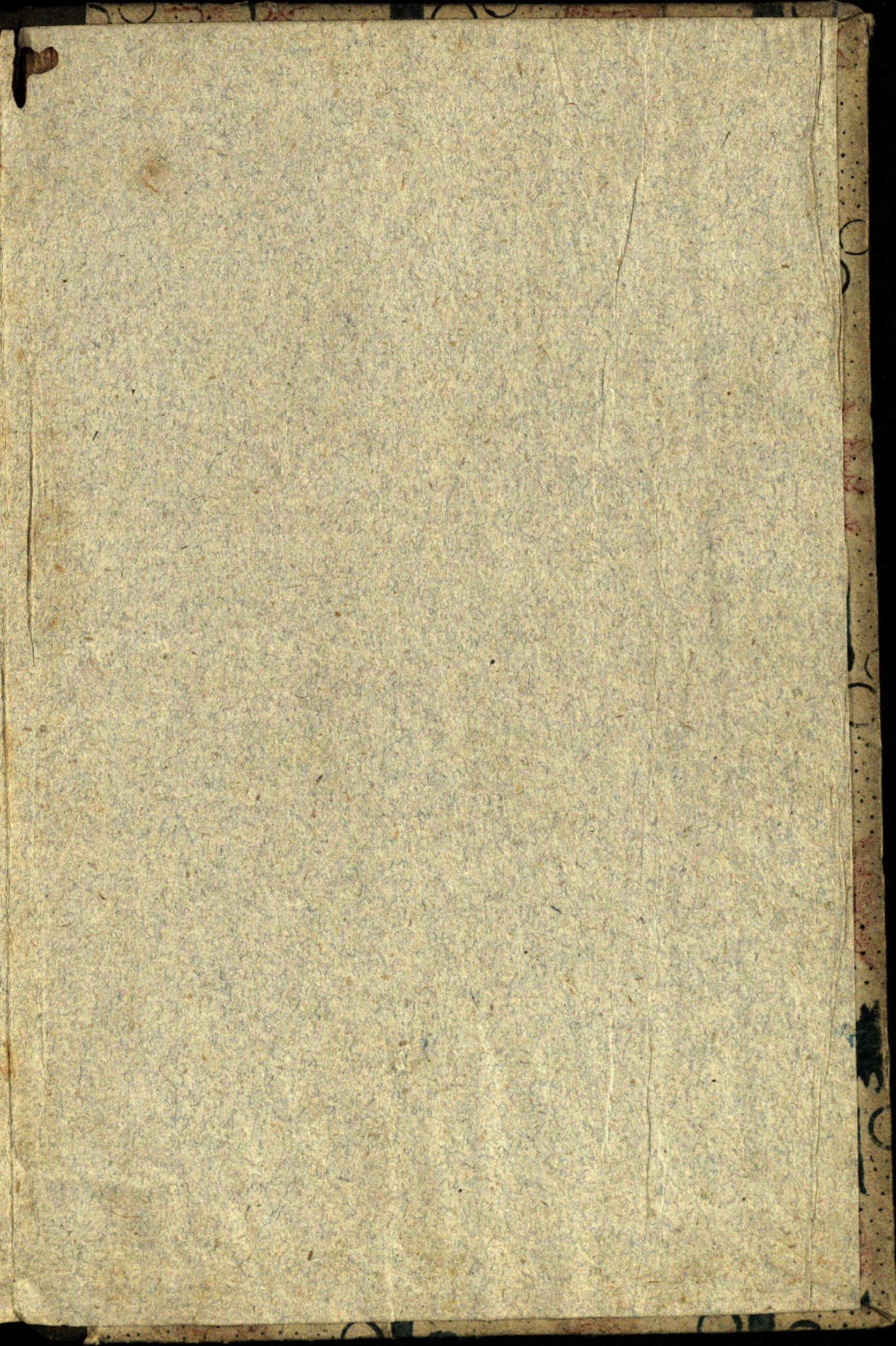
В. Послѣ того что ѣ Ѡнѣ, ї что сѣ дрѣгїї їпѡстоли оучїнили:

Г҃. Сѡни съ Бж҃іомъ сіломъ чїнили велика ч҃-
деса: ербо ѣ наѣка нїна была богодѣхно-
венна, коіомъ съ Они цѣле народе дово-
дили оу вѣрѣ Хр҃товѣ.

В. За что ѣ Дѣхъ ст҃ый посланъ быо оу самыи
данъ патдесѣтницы;

Г҃. На то, да бы явлено было, да ѣ оу таи
данъ новыи завѣтъ благодати оустано-
вленъ, оу кои ѣ старыи законъ данъ
быо. И со тїмъ бы познано было, да ѣ
данъ есть Бг҃ъ источникъ и старавъ и
новаго завѣта.





БИБЛИОТЕКА МАТИЦЕ СРПСКЕ

P19 СрI 2741

